Ordni ta' ħlas Ewropea

Formola E

L-Artikolu 12 (1) tar-Regolament (KE) Nru 1896/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li joħloq proċedura għal ordni ta' ħlas Ewropea

1. Qorti		
Qorti		
Indirizz		
Kodiċi postali	Belt	Pajjiż

Numru tal-każ	
Maħruġ	Data (jum/xahar/sena)
Firma u/jew timbru	

. . .

2.Il Partijiet u r-rappreżentanti tagħhom

Kodiċi:

01 Attur	03 Rappreżentant tal-pretendent*	05 Rappreżentant legalment awtorizzat tal-attur**
02 Konvenut	04 Rappreżentant tal-konvenut*	06 Rappreżentant legali awtorizzat tal-konvenut**

Kodiċi	Isem korporattiv tal-kumpanija jew l-organizzazzjoni		Kodiċi tal-identifikazzjoni (jekk applikabbli)	
	Kunjom		Isem	
	Indirizz	Kodiċi postali	Belt	Pajjiż
	Telefown ***	Faks ***	Indirizz elettroniku ***	
	Okkupazzjoni ***	Dettalji oħra ***		
Kodiċi	Isem korporattiv tal-kumpanija jew l-organizzazzjoni		Kodiċi tal-identifikazzjoni (jekk applikabbli)	
	Kunjom		Isem	
	Indirizz	Kodiċi postali	Belt	Pajjiż
	Telefown ***	Faks ***	Indirizz elettroniku ***	
	Okkupazzjoni ***	Dettalji oħra ***		
Kodiċi	Isem korporattiv tal-kumpanija jew l-organizzazzjoni		Kodiċi tal-identifikazzjoni (jekk applikabbli)	

Generated by the European e-Justice Portal

2.II Partijiet u r-rappreżentanti tagħhom

	Kunjom		Isem	
	Indirizz	Kodiċi postali	Belt	Pajjiż
	Telefown ***	Faks ***	Indirizz elettroniku ***	
	Okkupazzjoni ***	Dettalji oħra ***		
Kodiċi	Isem korporattiv tal-kumpanija jew l-organizzazzjoni		Kodiċi tal-identifikazzjoni (jekk applikabbli)	
	Kunjom		Isem	
	Indirizz	Kodiċi postali	Belt	Pajjiż
	Telefown ***	Faks ***	Indirizz elettroniku ***	
	Okkupazzjoni ***	Dettalji oħra ***		

* eż. avukat ** eż. ġenitur, gwardjan, direttur amministrattiv *** opzjonali

EUR	Euro	BGN	Lev Bulgaru	CZK	krona Ċeka	GBP	Lira sterlina	HRK	Il-Kuna Kroata
HUF	Forint Ungeriż	LTL	Litas Litwanjana	LVL	Lats Latvjan	PLN	Zloty Pollakka	RON	Leu Rumen
SEK	Krona Svediża								

	Oħrajn (skont kodiċi bankarja internazzjonali)

Skont l-Artikolu 12 tar-Regolament (KE) Nru 1896/2006, il-qorti ħarġet din l-ordni ta' ħlas Ewropea fuq il-bażi tal-applikazzjoni mehmuża. Bis-saħħa ta' din id-deċiżjoni, int ordnat li tħallas lill-attur l-ammont li ġej:

Konvenut 1	Kunjom	Isem	Isem korporattiv tal-kumpanija jew l-organizzazzjoni
	Munita	Ammont	Data (jum/xahar/sena)
Somma prinċipali			
Interessi (minn)			
Penali kuntrattwali			
Spejjeż			
Ammont Totali *			
Konvenut 2	Kunjom	Isem	Isem korporattiv tal-kumpanija jew l-organizzazzjoni
	Munita	Ammont	Data (jum/xahar/sena)
Somma prinċipali			

Generated by the European e-Justice Portal

Interessi (minn)			
Penali kuntrattwali			
Spejjeż			
Ammont Totali *			

☐ Responsabbiltà konġunta

* ara l-punt f f’"Informazzjoni Importanti għall-Konvenut"

INFORMAZZJONI IMPORTANTI GĦALL-KONVENUT

Int qed tiġi hawnhekk avżat li: a. għandek l-għażla li: i. tħallas l-ammont indikat f’din l-ordni lill-attur; jew ii. topponi l-ordni billi tissottometti dikjarazzjoni ta’ oppożizzjoni fil-qorti li tkun ħarġet din l-ordni fil-limitu ta’ żmien indikat f’(b); b. id-dikjarazzjoni tal-oppożizzjoni għandha tintbagħat lill-qorti fi żmien 30 jum min-notifika ta' din l-ordni lilek. Dan il-perjodu ta’ 30 jum jibda fil-jum ta’ wara dak li fih tiġi notifikata din l-ordni. Dan il-perjodu jinkludi s-Sibtijiet, il-Ħdud u l-festi pubbliċi. Meta l-aħħar jum ta' dan il-perjodu jkun is-Sibt, il-Ħadd jew festa pubblika, il-perjodu jiskadi fil-jum tax-xogħol li jmiss (ara r-Regolament tal-Kunsill (KEE, Euratom) Nru 1182/71 tat-3 ta’ Ġunju 1971*). Il-festi pubbliċi li għandhom jitqiesu huma dawk tal-Istat Membru fejn tinsab il-qorti; c. din l-ordni inħarġet biss fuq il-bażi tal-informazzjoni provduta mill-attur. Dik l-informazzjoni ma ġietx ivverifikata mill-qorti; d. din l-ordni għandha ssir infurzabbli sakemm ma tkunx ġiet sottomessa dikjarazzjoni ta' oppożizzjoni mal-qorti fil-limitu ta’ żmien indikat f’(b); e. meta tiġi sottomessa dikjarazzjoni ta' oppożizzjoni, il-proċeduri jkomplu quddiem il-qrati kompetenti tal-Istat Membru meta din l-ordni tinħareġ skont ir-regoli tal-proċedura ċivili ordinarja sakemm l-attur ma jkunx espressament talab li l-proċeduri jiġu terminati f’dak l-avveniment. f. l-interess jista’ jitħallas, taħt il-liġi nazzjonali, sad-data tal-infurzar ta’ din l-ordni, f’liema każ dan għandu jżid l-ammont totali pagabbli. * ĠU L 124, 8.6.1971, pġ. 1 (de, fr, it, nl) Edizzjoni speċjali Ingliża: Serje I Kapitolu 1971(II), p. 354. Edizzjoni speċjali Griega: Kapitolu 01 Volum 1, pġ. 131. Edizzjonijiet speċjali Portugiżi u Spanjoli: Kapitolu 01 Volum 1, pġ. 149. Edizzjonijiet speċjali Finlandiżi u Svediżi Kapitolu 1 Volum 1, pġ. 71. Edizzjonijiet speċjali Ċeki, Estonjani, Ungeriżi, Latvjani, Litweni, Maltin, Pollakki, Slovakki u Sloveni: Kapitolu 01 Volum 1, pġ. 51. Edizzjonijiet speċjali Bulgari u Rumeni: Kapitolu 01 Volum 01, pġ. 16 Edizzjoni speċjali Portugiża Kapitolu 01 Volum 1 P. 149 Edizzjoni speċjali Ċeka, Ungeriża, Latvjana, Maltija, Pollakka, Slovakka u Slovena: Kapitolu 01 Volum 1, p 51.

Generated by the European e-Justice Portal